**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz

Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz

**Band:** 70 (1961)

Heft: 3

**Anhang:** Afrikanische Weisheit im Sprichwort

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## AFRIKANISCHE WEISHEIT IM SPRICHWORT

Zusammengestellt von Cläre Neumann

chnell zeigt sich am Morgen, was der Käfer nachts geschafft. Nigeria

Kesselflicker, niemand flickte die Kessel besser als ich. Nigeria

Eine Waise trägt kein kostbares Halsband. Südafrika In ein lächelndes Antlitz lächelt das Kind zu-Tanganyika

Der Wanderer sieht mehr als der Kletterer.

Ghana

Wer über ein junges Mädchen spottet, ist ihr zukünftiger Gatte. Njassaland

Höre nicht auf den Rat eines Mannes, der dich zum Weintrinken verführen will. Nigeria

Der Hund bekommt das Brot nie, bevor es altbacken ist. Natal

Jenes Kücken, das sich immer dicht an die Mutter hält, bekommt die fette Heuschrecke.

Ghana

Ein abgefallenes Blatt kann nicht mehr zum Baum zurück. Nordrhodesien

Erst wenn der Regen da ist, begreift der Narr, warum die Menschen ihre Hütten mit Stroh decken. Kamerun

Wenn du dein Haus im Sommer deckst, kannst du ohne Furcht sein, wenn der Sturm kommt.

Südafrika

Es ist besser, mit den Füssen zu stolpern als mit der Zunge.

Des Trunkenbolds Börse ist die Flasche. Nigeria

Die hilfreichste Hand sitzt am Ende deines eigenen Armes. Tanganyika Das Huhn läuft nicht hinter dem Hahn her. Nordrhodesien

Der Faulpelz ist es, der da sagt: Wäre ich ein

Viel auffallender als unsere eigenen erscheinen uns die Fehler der andern. Südafrika

